兩商人被控詭騙
共入獄七年

岷省畢頓埠加新社電。多期度商人派頓及碓士被控同謀偷盜及詭騙大西皮具公司九十餘萬元一案，頃被判罪名成立。各入獄七年。

警察指控彼等於一九五六年正月一日至一九六〇年十一月卅日。此兩人共同設法騙去大西皮具公司兩筆欵項。一次爲四十八萬八千元。另一次爲四十六萬元。

兩人於正月十二時在多市之辦公室被捕。押來本埠候審。各交保二萬五千元。四十日前開始審問。作證人無數。昨日始交陪審團討論後。宣告兩人有罪。法官判各入獄七年。

兩人在證人席上聽到宣判後毫無表情。但彼等之律師立即宣稱。將提出上訴，並要求法院在上訴手續未完以前。仍將兩人交保出外候審云。

非法辦理育嬰堂
拒付罰欵入獄四時

多朗度訊。史丁拿夫人。十六日上午十時半。因拒絕付罰欵而被捕入獄。但四小時內與史夫人表同情之友人。代其籌得欵項送到。並被釋放。

十八個月前史夫人在市西北衣都壁架區開辦育嬰堂。與該區條例有違反。彼判罰欵廿五元或入獄五日。史夫人不願付罰欵。但對其同情之無名氏代付罰欵。史夫人得免入獄。

一個月後。區政府再控告史夫人。謂其辦育嬰堂地點。按例只能作住宅用。地方法院判史夫人重犯。應罰欵二百元。或入獄十五日。史夫人提出上訴。

最近安省上訴法院決定。史夫人違例屬實。地方法院原判維持。史夫人仍拒付罰欵。警長警察到其家中執行逮捕。到當獄換上制服。註冊及早餐後。其友人已籌得欵項趕來。將之帶回家休息。

按史夫人辦育嬰堂。對附近居民貢獻甚大。且彼爲人和善。故甚得人同情云。

紐約九千壯健男女
領市府救濟欵

新聞社紐約訊。紐約市今年救濟貧民經費將近三億元。全市約有九千人身體壯健者，領取救濟欵。

上述消息。昨日由福利局長譚遜透露。據稱。在領取救濟欵中。百分四十三屬於私生兒女。百分九十四未受高中教育。

身體壯健之人。原可在福利局之各機關內工作。但因工會反對，及法律禁止領取救濟欵之人在政府機關受職。結果此等人游手好閒。

在紐約市領救濟欵者。達卅五萬人。大多數爲殘廢。年老在六十五歲以上。年青在十八歲以下。及照料兒童者。

第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET

喜市定街東七百六十一號

761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

秋風到　臘味來
想平想靚　幫襯我

敬告加美僑羣諸君子光照

啓者本製造廠現建設新現代化機器常有日光及秋風味道加足山西汾酒眞材實料脆齒爽口色美新艷衆口同聲食之不厭也

加美各國批發同價

頂靚白油腸每磅壹元弍五
鴨肝腸每磅壹元弍五　五花膠肉每磅六毛五
蠔油五花臘肉每磅七毛五
夠味臘大新鷄每只弍元五
頂大原臘鴨每只三元三
鴨下庄每只壹元六毛五
厚肉臘鴨片每只壹元
夠味封臘鴨每只四元
夠味封臘鴨上庄每只弍元五毛
賽南安鴨每只四元
▲特色▼味道好過南安鴨　鴨肉厚過南安鴨

雲埠第一家臘味製造廠特啓

昌隆公司

CHONG LUNG CO.

174 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C. Canada
Phone: MU 5-9041

金猪臘味　瓜菜雜貨

大帮辦到
原庄海晏蠔油
送禮◎珍品
名師◎精製
合時◎各欵臘味
唐山◎雜貨
鮮肉瓜菜
式式俱備

「青聯」在域埠

放映彩色歌舞巨片

百鳳朝陽

同場加演

上海雜技表演

雲埠觀衆　同聲讚好
機會難逢　請早購票

日期：十二月十日　下午二時正　下午七時半（兩場）
地点：巴拉沙(Plaza)戲院 益市街808號
門票代售處：唐人街545號和和公司　561號 Tommy's Store

★超四十歲男女福音

有健康方有安樂的睡眠。與好衛口及好智力的態度。首次在加拿大供應 IRMARON SUPER TABS（埃瑪朗丸）經多年研究。此特等葯丸。方始發明。幷証實具有五種必需維他命。爲家中各人均適用。其年齡超四十歲者。猶爲有益。

凡患抑鬱態度。缺乏自信心理。頭暈作嘔。昏暈不振態度。無故憂慮。性急易怒。週時疲倦與沉思。其原故可能因缺乏鐵質與維他命之不足。

惟是所受痛苦。無論有若干時期。不須心存失望。仍可走回健康安樂。與强壯体魄之道。

IRMARON（埃瑪朗）乃最新奇特丸。絕對保證。如試用三十天後。如你仍覺不滿意時。樂意將原銀奉還。

現已有供應。三十天醫療取銀五元（加屬各地區。可以立即送到）

定取 IRMARON（埃瑪朗）丸辦法。請照後列郵址。附寄民紙或滙票（切勿夾付現欵）

Natural Remedy Co., 774½ Yonge St. Toronto 5, Ont. 在加拿大獨一專家代理

△好消息

敝行切蒙各埠僑胞。光顧。託運國內各地大宗粮包及百貨用品。無任感荷。現年關在即。鄉中僑眷。得到實物。可換厚利。付貨勝於付欵。

特此敬告。取閱價單。函索即奉。

香港九龍偉晴街75號遠東行謹啓
YUEN TONG HONG, 75 WAI CHING ST.
YAUMATI, KOWLOON, HONG KONG

◎良好最旺餐館出賣

本餐館位於沙省市必汗埠。生意向來良好。惟近因各股東。年事已高。人力缺乏。各有厭勸之意。故將全盤生意出賣。如有僑界欲營斯業者。請來面議。或函商均可。市必汗埠摩登餐館股東上

Modern Cafe, 49 Central Ave.
Swift Current, Sask.

振愼自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

邀請参觀壹九六二年新式車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS

鄙人經紀崔望開君。在本公司服務弍十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

雲埠永隆公司

WING LUNG CO.

142 EAST PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
MU. 1-1734

常備園口鮮肉　大帮瓜菜發客

專車送貨　遠近歡迎

△營業特点▽

貨色上等
利薄相宜
招呼誠懇
童叟無欺
執貨揀手
磅貨準確
代寄外埠
快捷妥當
如有不合
包換包倍
如蒙惠顧
担保滿意

十一月份

安挪碧琪溫車打輪運到大帮

△合時唐山水貨

大沙田柚　梹芋仔　梹芋頭　紅芋仔
大肉牛蒡　佛手白菓　三瓜蓮藕
桂林馬蹄　大肉沙葛　粉葛等等

△合時補品藥酒

肥大金錢龜　補腎和味龍虱
白玫瑰露酒　紅五加皮酒
正史國公酒　婦科毛鷄酒
（永利威，陳太吉，各式藥酒）

△各式罐頭什貨

張廣源炸花魚　遠奇香炸花魚
大紅咸蛋　五彩皮蛋　生晒蜆肉干
日本清湯蜆肉　墨國清湯鮑魚
台灣竹筍　馬蹄等

△各種送禮名茶

茉莉香片　鐵羅漢　鐵觀音　烏龍
白牡丹　壽眉茶　名岩水仙茶　銀針
普洱　龍鬚　雲霧茶　荔枝　玫瑰
檸檬　祈門紅茶
（弍兩、四兩、六兩、七彩錦盒鐵罐庄，膠纖摩登手提籃庄，刻字書竹盒庄，）

△唐山麻糖草味餅食

牛晒荔枝干　錦盒白菓歸集
彩瓷盅糖薑　方角瓦盅糖薑
彩盒糖薑麥　各種彩盒草梅

★七彩圓扁，方形鐵罐庄★

鳳凰餦　杏仁餅　杏桃餅　椰子糖
香蕉糖　橙花糖　花牛糖　芝蔴糖
什錦糖　糖菓菓　芝蔴餅　應有盡有

△禮聘名師精製

各欵燒味
脆皮火肉　特靚叉燒
肥大火鴨　嫩肥燒鷄
桂花火腸　鹵味猪肚
火肚排骨
各欵臘味
原油臘腸　正鴨肝腸
原大臘鴨　臘鴨下庄
原油鴨片　五花臘肉
衛牛牛肉干

本號出品各種臘味，味賽珍饈，遠近馳名，裝裹有五磅盒庄，一磅包庄，均屬美觀大方，實爲冬年送禮佳品，發行代理，利權優給，保証滿意。

眞味齋臘味廠

一週年紀念
大減價七天

白油腸　每磅一元
蠔油腸　每磅一元一毛
眞鴨肝腸　每磅一元二毛五
肥大臘鴨　每隻三元六毛
買臘鴨一隻隨贈白油腸半磅
果汁牛肉乾　每磅四元六毛
四安庄　半磅庄盒同價

本廠成立以來荷蒙遠近僑胞惠顧仝人萬分感謝今逢壹週年紀念之期特別減價七天以酬謝貴客惠顧之雅意

減價日期由十一月廿九日起至十弍月六號

本廠設備適合衛生經加美兩國政府核准

本廠臘味寄運各國通行無阻僑胞委託代寄樂意效勞担保寄到

JIMMY'S FINE FOOD LTD, 279 E. Pender St, Vancouver, 4, B.C. MU 1-7023

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.
Granville & Georgia Sts.
and Oakridge Shopping Center
Vancouver, B.C.

鑽石戒指
午連遮錶仔
純銀器具
送禮物品　非常豐富

顯利卜首飾公司

雷嘯岑主編

自由報（三日刊）

△集港台名家執筆
△最充實的小型報

全年一〇四期　八元
半年五十二期　四元五

歡迎僑胞試閱
函索免費寄奉

特價徵求基本訂戶

加拿大獨一推廣自由書刊專業

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

穩寧民治黨鳴謝經費

由一九六一年元月起至十壹月份止

李其偉合家　曾添晃　趙槐合家　每十元
李超南　殷深　趙槐夫婦　呂全合家
梁煦　謝志如　周仁佳合家　關松廉
每五元　雷宜顯　三九　關森　李初
劉廉　黃兆華　李奕祥　馬思聰
每弍元五　馬世鏗　鍾銳合家　梁邦積
林任賢　吳秉超　伍于彩　黃洛球
胡持基　羅積　每弍元
林培　陳龍錠　每壹元五

◎沙省餐館出賣

生意穩定。取價相宜。店主因要遠行。而將生意連實業出賣。如有僑胞欲營斯業者。函商面議，均由尊便。

P. O. Box 147 Plenty, Sask.

◎磚樓全層招租

位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。如欲租賃者。租項從優。

另閣仔有一大房。租項從廉。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。詳情一切便知。

美寶
女界美容院

喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣換爽

美容專家精工妙法
電話預約保證滿意